


Getting started with  
Logitech® Keyboard Case  
for iPad 2





## Contents

English. . . . .	4	Português. . . . .	13
Italiano. . . . .	7	Ελληνικά. . . . .	16
Español . . . . .	10		

[www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support)  . . . . . 19

### Charge the Keyboard Case

Plug the micro-USB cable into the micro-USB port on the Keyboard Case. Plug the other end of the cable into a powered USB port on a computer.

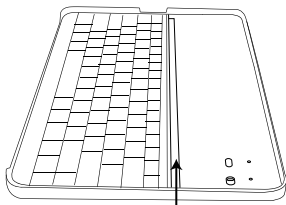
### Power on the Keyboard Case and pair with iPad 2

The Keyboard Case's Bluetooth keyboard should only need to pair to your iPad 2 once as follows:

1. On the Keyboard Case, slide the power switch on. The status light illuminates for four seconds, and then it turns off.
2. On the iPad 2, select **Settings > General > Bluetooth > On**.
3. Press the Connect button to make the Keyboard Case discoverable. The status light flashes on the Keyboard Case, and the iPad 2 displays "Logitech Keyboard Case" as an available device.
4. Select "Logitech Keyboard Case" on the iPad 2. The iPad 2 will display a code.
5. Type the code using the Keyboard Case and press Enter. The Keyboard Case is now paired to the iPad 2.

### Position the iPad 2 on the Keyboard Case







Place the iPad 2 (either in portrait or landscape mode) into the central groove.












Central groove

### Special function keys

The Keyboard Case has special function keys to give you more control of your iPad 2.

-  **Home** Displays the iPad 2 home screen
-  **Search** Displays the iPad 2 search screen
-  **Slide-show** Plays a slide-show of saved pictures
-  **Keyboard hide/show** Allows you to hide or show iPad 2 on screen keyboard
-  **Cut** (Command-X)
-  **Copy** (Command-C)

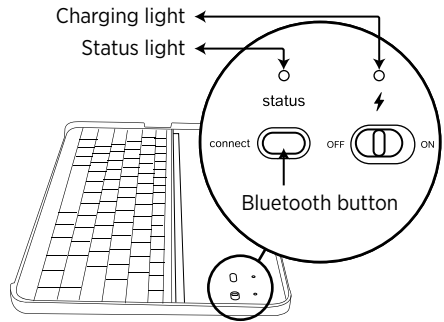
-  **Paste** (Command-V)
-  **Previous track** Skips to previous track on current playlist
-  **Play/Pause** Starts or stops current playlist
-  **Next track** Skips to the next track on the current playlist
-  **Mute** Mutes iPad 2 audio
-  **Volume down** Decreases iPad 2 volume
-  **Volume up** Increases iPad 2 volume
-  **Black screen** Makes the iPad 2 screen go dark or restores the screen when pressed again
-  **International Keyboard** Toggles between international keyboards

### Lights and buttons

**Charging light:** turns on when charging and turns off when fully charged

**Status light:**

1. Flashes when the battery is low (there's about a 20% charge and two to four days of use remaining)
2. Flashes when pairing
3. Lights briefly when you turn on the Keyboard Case, and then it turns off



## Storing the iPad 2 for travel

### To store the iPad 2

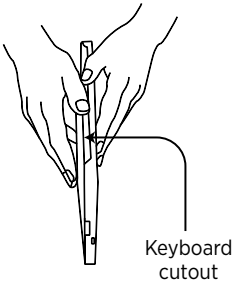
1. Line up the 30-pin port connector on the iPad 2 with the slot on the short end of the Keyboard Case.
2. Place the iPad 2, screen down, into the Keyboard Case.

### To separate the iPad 2 from the Keyboard Case

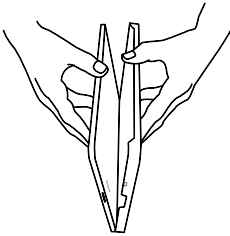
1. Place the iPad 2/Keyboard Case vertically on a non-slip surface. Refer to the drawing.



2. Place one hand on each side of the Keyboard Case, securing the Keyboard Case with one thumb and the iPad 2 with your other thumb.



3. Apply slight downward pressure to the iPad 2 and separate the Keyboard Case from the iPad 2.



## Battery

The Keyboard Case uses a long-life, rechargeable battery that gives you several weeks of normal use. The Keyboard Case goes into sleep mode if it's left on and not being used. Press any key and wait a second or two to bring the Keyboard Case out of sleep mode.

The lithium-polymer battery in the Keyboard Case has no memory effect and may be charged whenever you wish.

When not in use for a prolonged period, we recommend that you turn off the keyboard to lengthen the battery life.

### Special features and options

Please note that the Keyboard Case is made from aircraft aluminum with a high-grade finish similar to the finish on many popular devices.

Optional: A set of four rubber feet is included, which you can place on each corner of the Keyboard Case bottom to help prevent scratching high-grade finish of the Keyboard Case.

For unparalleled scratch protection, we recommend ZAGG's invisibleSHIELD® or ZAGGskins™.

### What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

**Rechargeable Batteries Warning.** Your device contains an internal, rechargeable battery that is non-replaceable. In general, the life expectancy of such batteries is dependent upon usage. Heavy daily use will result in shorter battery life. Casual use will extend battery life. If you suspect that the rechargeable battery inside your device may be drained (has a low charge), try charging it. If the battery does not recharge after several attempts, it may be non-operational. Should this be the case, you will need to dispose of your device in accordance with the laws and regulations in your area that specify the proper disposal of non-functioning electronic devices. If there are no such laws or regulations, please dispose of your device in a waste bin for spent electronic gear.

Hereby, Logitech Europe S.A., CH-1110 Morges, Switzerland, declares that this Radio-Frequency peripheral is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity can be retrieved by accessing the following website address <http://www.logitech.com/compliance>. Once accessed, go to relevant product name to retrieve the CE Declaration of Conformity



**Manufacturer:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Switzerland

**Authorized representative of Manufacturer in Europe:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IRELAND

**Environmental information** (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



**Disposal of waste batteries.** This product may contain batteries. If so, this symbol on the batteries means that they shall not be disposed with other household waste. Instead they shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of batteries. The batteries do not contain either Mercury, Cadmium or Lead, above the levels defined by the battery directive 2006/66/EC. For your safety, please view the product manual how to remove the batteries from product safely.



**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment.** This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

By ensuring this product and its batteries are disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of them. For more detailed information about recycling of these batteries or this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

#### Logitech hardware product limited warranty

Logitech warrants to the original purchaser that your Logitech hardware product shall be free from defects in material and workmanship for the period of time, identified on your product package and/or contained in the user documentation, from the date of purchase. You may also find this information by selecting your product in the Online Support section of our website at [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Except where prohibited by applicable law, this warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary under local laws.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, (1) to repair or replace the hardware, or (2) to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct with a copy of the sales receipt or dated itemized receipt. Shipping and handling charges may apply, except where prohibited by applicable law. Logitech may, at its option, use new or refurbished or used parts in good working condition to repair or replace any hardware product. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

This warranty does not cover problems or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; or (3) use of consumables, such as replacement batteries, not supplied by Logitech except where such restriction is prohibited by applicable law.

**How to obtain warranty support.** Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at [www.logitech.com/](http://www.logitech.com/) support for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first thirty (30) days after purchase; however, this period of time may vary depending on where you purchased your product—please check with Logitech or the retailer where you purchased your product for details. Warranty claims that cannot be processed through the point of purchase and any other product related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service contact information for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Limitation of liability.** LOGITECH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, REVENUE OR DATA (WHETHER DIRECT OR INDIRECT) OR COMMERCIAL LOSS FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON YOUR PRODUCT EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**Duration of implied warranties.** EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THIS HARDWARE PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE APPLICABLE LIMITED WARRANTY PERIOD FOR YOUR PRODUCT. Additional Rights. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from State to State or by country or other jurisdiction.

**National Statutory Rights.** Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the warranties in this Limited Warranty.

**No Other Warranties.** No Logitech dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

**Warranty Periods.** Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two years.

**Manufacturer:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Switzerland

**Authorized representative of Manufacturer in Europe:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IRELAND

## Product end of life: keyboard battery disposal

1. Insert screwdriver between plastic top and metal case at keyboard top or bottom.
2. Pry up plastic top and remove it completely. This action destroys keyboard.
3. Turn top over and remove tape from battery.
4. Separate battery from circuit board.
5. Dispose of battery according to local laws. Recycle remaining keyboard parts.

## Caricare la custodia con tastiera

Collegare il cavo micro USB alla porta micro USB sulla custodia con tastiera. Collegare l'altra estremità del cavo a una porta USB alimentata su un computer.

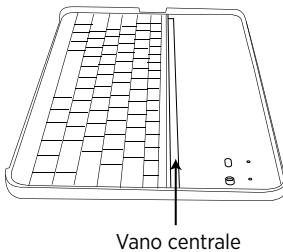
## Accendere la custodia con tastiera ed effettuare il pairing con l'iPad 2

Sarà necessario effettuare il pairing della custodia con tastiera Bluetooth con l'iPad 2 solo una volta nel seguente modo:

1. Sulla custodia con tastiera, posizionare l'interruttore di accensione su ON. La spia di stato si illuminerà per 4 secondi, poi si spegnerà.
2. Sull'iPad 2, selezionare **Impostazioni > Generali > Bluetooth > On**.
3. Premere il pulsante Connect per consentire il rilevamento del dispositivo. La spia di stato lampeggia sulla custodia con tastiera, e sull'iPad 2 viene visualizzato il messaggio "Custodia con tastiera Logitech", indicando che il dispositivo è disponibile.
4. Selezionare "Custodia con tastiera Logitech" su iPad 2. Verrà visualizzato un codice.
5. Digitare il codice utilizzando la tastiera del dispositivo e premere Invio. Il pairing della tastiera con l'iPad 2 è ora terminato.





## Posizionare l'iPad 2 sulla custodia con tastiera

Posizionare l'iPad 2 (in posizione verticale o orizzontale) nel vano centrale.



## Tasti con funzioni speciali

La custodia con tastiera dispone di tasti con funzioni speciali per consentire un controllo maggiore dell'iPad 2.

-  **Home** Consente di visualizzare la schermata iniziale dell'iPad 2
-  **Cerca** Consente di visualizzare la schermata di ricerca dell'iPad 2
-  **Presentazione** Consente di riprodurre una sequenza diapositive di immagini salvate
-  **Mostra/nascondi tastiera**

Consente di mostrare o nascondere la tastiera su schermo dell'iPad 2

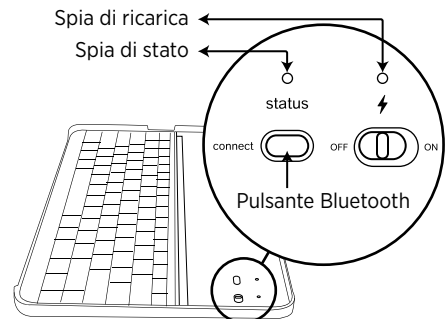
- ◀◀ **Brano precedente** Consente di passare al brano precedente nell'elenco di riproduzione corrente
- ▶▶ **Riproduci/Pausa** Consente di avviare o interrompere l'elenco di riproduzione corrente
- ▶▶ **Brano successivo** Consente di passare al brano successivo nell'elenco di riproduzione corrente
- ◀ **Disattiva audio** Consente di disattivare l'audio dell'iPad 2
- ◀) **Volume -** Consente di diminuire il volume dell'iPad 2
- ◀)) **Volume +** Consente di aumentare il volume dell'iPad 2
- 🔒 **Schermo nero** Rende lo schermo dell'iPad 2 scuro o ripristina lo schermo se premuto nuovamente
- 🌐 **Tastiere internazionali** Consente di selezionare le tastiere internazionali

## Spie e pulsanti

**Spia di ricarica:** si accende durante la ricarica e si spegne a ricarica completa

**Spia di stato:**

1. Lampeggia quando il livello di carica della batteria è basso (indicando che è ancora presente un 20% di carica disponibile per due fino a quattro giorni di utilizzo)
2. Lampeggia durante il pairing
3. Lampeggia brevemente quando la custodia con tastiera viene accesa, quindi si spegne



## Protezione dell'iPad 2 durante il trasporto

### Per conservare l'iPad 2

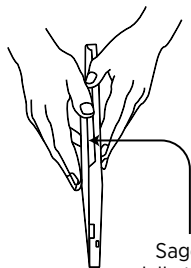
1. Allineare il connettore della porta a 30 pin sull'iPad 2 con la fessura sull'estremità corta della custodia con tastiera.
2. Posizionare l'iPad 2 con lo schermo rivolto verso il basso all'interno della custodia con tastiera.

### Per estrarre l'iPad 2 dalla custodia con tastiera

1. Posizionare l'iPad 2 e la custodia con tastiera verticalmente su una superficie antiscivolo. Fare riferimento all'illustrazione.

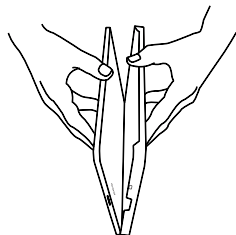


2. Posizionare una mano su ogni lato della custodia con tastiera, mantenendo ferma con un pollice la custodia e con l'altro pollice l'iPad 2.



Sagoma della tastiera

3. Applicare una leggera pressione sull'iPad 2 e separare la custodia con tastiera dall'iPad 2.



## Batteria

La custodia con tastiera utilizza una batteria ricaricabile di lunga durata che fornisce alcune settimane di carica in condizioni di uso normale. La custodia con tastiera attiva la modalità sospensione se rimane accesa senza essere utilizzata. Premere un tasto qualsiasi e attendere un paio di secondi perché la modalità sospensione venga disattivata.

La batteria ai polimeri di litio nella custodia con tastiera non risente dell'effetto memoria e può essere caricata ogni volta che si desidera.

Quando la tastiera non viene utilizzata per lunghi periodi, si consiglia di spegnerla per prolungare la durata della batteria.

### Caratteristiche e opzioni speciali

Tenere presente che la custodia con tastiera è in alluminio aeronautico con finiture di elevata qualità simili a quelle presenti sui dispositivi più noti.

Facoltativo: è incluso un set di quattro piedini in gomma da posizionare su ogni angolo della parte inferiore della custodia con tastiera per evitare di danneggiarne le finiture.

Per una protezione dai graffi senza precedenti, si consiglia di utilizzare invisibleSHIELD® o ZAGGskins™ di ZAGG.

### Che cosa ne pensate?

Inviatemi i vostri commenti. Grazie per avere acquistato questo prodotto.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

**Informazioni sulle batterie ricaricabili.** Il dispositivo dispone di una batteria interna ricaricabile non sostituibile. In genere, la durata della batteria dipende dall'utilizzo. Un utilizzo quotidiano intensivo riduce la durata, mentre un utilizzo occasionale la aumenta. Se si ritiene che la batteria interna ricaricabile sia scarica o abbia un livello di carica insufficiente, provare a ricaricarla. Se la batteria non si ricarica dopo più tentativi, potrebbe non essere più funzionante. In questo caso è necessario smaltire il dispositivo nel rispetto delle leggi e delle normative locali in merito al corretto smaltimento di dispositivi elettronici non funzionanti. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettrici.

Con la presente, Logitech Europe S.A., CH-1110 Morges, Svizzera, dichiara che questo dispositivo a radiofrequenza è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. È possibile prendere visione della Dichiarazione di conformità visitando il seguente sito Web all'indirizzo <http://www.logitech.com/compliance>. Una volta effettuato l'accesso, individuare il nome del prodotto appropriato per visualizzare la Dichiarazione di conformità CE.



**Produttore:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Svizzera

**Rappresentante autorizzato del produttore in Europa:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IRLANDA

**Informazioni sull'ambiente** (queste linee guida sono applicabili nell'ambito dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti).





**Smaltimento delle batterie usate.** Questo prodotto potrebbe contenere batterie. In tal caso, le batterie contrassegnate da questo simbolo non devono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici, bensì depositate in un apposito punto di raccolta per il riciclaggio. Le batterie non contengono livelli di mercurio, cadmio o piombo superiori a quelli imposti dalla direttiva 2006/66/CE sulle batterie. Per ragioni di sicurezza, consultare il manuale del prodotto per istruzioni su come rimuovere le batterie in modo sicuro.



**Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.** I prodotti contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, bensì depositati negli appositi punti di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il riciclaggio dei materiali consente di preservare le risorse naturali.

Il corretto smaltimento di questo prodotto e delle batterie consente di evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero invece verificarsi in caso di smaltimento inadeguato. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto o delle batterie, rivolgersi all'ufficio di zona preposto al servizio di raccolta dei rifiuti domestici o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

### Garanzia limitata del prodotto hardware Logitech

Logitech garantisce all'acquirente originale l'assenza di difetti di materiale e lavorazione nel prodotto hardware Logitech per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione e/o citato nella documentazione del prodotto a partire dalla data di acquisto. Queste informazioni sono disponibili anche nella sezione del supporto online sul sito Web di Logitech, all'indirizzo [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge in vigore, la presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente garanzia attribuisce all'acquirente diritti legali specifici, e l'acquirente può a sua volta vantare altri diritti che variano a seconda delle leggi locali.

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni prima di utilizzare le cuffie auricolari. Per evitare danni all'udito si consiglia di non superare il 50% del livello massimo del volume del dispositivo audio utilizzato e di limitare l'uso a un'ora al giorno. Abbassare sempre il volume del dispositivo di ascolto prima di collegare le cuffie auricolari. Dopo aver indossato le cuffie, aumentare gradualmente il volume fino a raggiungere un livello di ascolto moderato. L'utilizzo delle cuffie a volumi elevati (superiori a 85 dB(A)) o per periodi di tempo prolungati (più di un'ora al giorno) può danneggiare l'udito in modo permanente. Fischi nelle orecchie o altro tipo di fastidio possono essere un sintomo che il volume della musica è troppo elevato.

L'intera responsabilità di Logitech ed il rimedio esclusivo dell'acquirente per qualsiasi violazione di garanzia sarà, a discrezione di Logitech: (1) riparazione o sostituzione dell'hardware, oppure (2) rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia stato restituito al punto di acquisto o al luogo eventualmente indicato da Logitech, accompagnato dalla copia della ricevuta d'acquisto o dalla ricevuta dettagliata e datata. Possono essere applicate spese di spedizione e di movimentazione, fatta eccezione per i casi in cui ciò è proibito dalla legge in vigore. Per riparare o sostituire un prodotto hardware, Logitech ha la facoltà, a propria discrezione, di utilizzare parti nuove, rinnovate o usate in buone condizioni di funzionamento. Qualsiasi prodotto hardware di sostituzione sarà garantito per tutto il tempo rimanente del periodo di garanzia originale, o per trenta (30) giorni, quale dei due periodi sia il più lungo, oppure per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che sia conforme alle disposizioni di legge in vigore localmente.

La presente garanzia non copre problemi o danni risultanti da: (1) incidente, abuso, applicazione impropria, riparazione, modifica o disassemblaggio non autorizzati; (2) operazione impropria di manutenzione, utilizzo non conforme alle istruzioni relative al prodotto o collegamento ad una tensione di alimentazione impropria; oppure (3) utilizzo di accessori non forniti da Logitech, quali ad es. batterie di ricambio, fatta eccezione per i casi in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge in vigore.

**Come ottenere assistenza per la garanzia.** Le richieste di intervento in garanzia valide vengono di norma gestite attraverso il punto di acquisto del prodotto nel caso vengano presentate nei primi trenta (30) giorni dopo l'acquisto stesso; questo periodo di tempo può tuttavia variare a seconda del luogo in cui è stato effettuato l'acquisto. Si prega di accertare questo particolare con Logitech o con il dettagliante presso il quale si è acquistato il prodotto. Le richieste di intervento in garanzia che non possono essere gestite attraverso il punto di acquisto, nonché qualsiasi altra domanda relativa al prodotto, dovranno essere rivolte direttamente a Logitech. Gli indirizzi e le informazioni di contatto per il servizio di assistenza clienti Logitech sono rinvenibili nella documentazione che accompagna il prodotto acquistato, nonché sul Web all'indirizzo [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Esclusione di responsabilità.** LOGITECH NON SARÀ RESPONSABILE PER ALCUN DANNO SPECIALE, INDIRECTO, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI GENERE, COMPRESA - A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E SENZA LIMITAZIONI - PERDITE DI PROFITTI, DI INTROITI O DI DATI (SIA DIRETTAMENTE CHE INDIRECTAMENTE) O PERDITE COMMERCIALI PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA SUL PRODOTTO ACQUISTATO, ANCHE NEL CASO IN CUI LOGITECH SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

**Durata delle garanzie implicite.** FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PROIBITO DALLA LEGGE IN VIGORE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O CONDIZIONE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE RELATIVA A QUESTO PRODOTTO HARDWARE È LIMITATA ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA SPECIFICO PER IL PRODOTTO ACQUISTATO.

**Diritti aggiuntivi.** Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni sulla durata delle garanzie implicite o l'esclusione o la limitazione per danni incidentali o consequenziali e pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile ovunque. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici all'utente che potrà inoltre godere di altri diritti che variano da stato a stato o in base alla giurisdizione.

**Diritti legali nazionali.** I consumatori godono dei diritti legali sanciti dalle leggi nazionali in vigore relative alla vendita di prodotti destinati ai consumatori. Tali diritti non sono influenzati dalle garanzie contenute nella presente garanzia.

**Assenza di altre garanzie.** Nessun venditore, agente o dipendente Logitech è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

**Periodi di garanzia.** Tenere presente che nell'Unione europea, periodi di garanzia inferiore a due anni verranno aumentati a tale periodo.

**Produttore:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Svizzera

**Rappresentante autorizzato del produttore in Europa:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IRLANDA

## Termine del ciclo di vita del prodotto: smaltimento delle batterie della tastiera

1. Inserire un cacciavite tra la superficie in plastica e la custodia in metallo sulla parte superiore o inferiore della tastiera.
2. Sollevare la parte in plastica e rimuoverla completamente. Questa azione danneggia irreparabilmente la tastiera.
3. Capovolgere e rimuovere il nastro dalla batteria.
4. Separare la batteria dalla scheda del circuito elettrico.
5. Smaltire la batteria secondo le normative locali vigenti in materia di riciclaggio delle batterie. Riciclare le parti rimanenti della tastiera.

## Cargue Keyboard Case

Conecte el cable micro USB al puerto micro USB de Keyboard Case. Conecte el otro extremo del cable a un puerto USB con alimentación del ordenador.

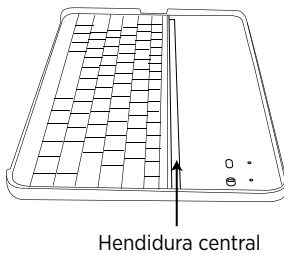
## Encienda Keyboard Case y emparejelo con el iPad 2

Debería bastar con emparejar una sola vez el teclado Bluetooth de Keyboard Case y el iPad 2, mediante este procedimiento:

1. En Keyboard Case, deslice el conmutador a la posición de encendido. El diodo de estado se iluminará durante cuatro segundos y luego se apagará.
2. En el iPad 2, seleccione **Settings > General > Bluetooth > On**.
3. Pulse el botón de conexión para que Keyboard Case sea "visible". El diodo de estado parpadea en Keyboard Case y en el iPad 2 se indica que Logitech Keyboard Case es un dispositivo disponible.
4. Seleccione "Logitech Keyboard Case" en el iPad 2, que mostrará un código.
5. Escriba el código usando Keyboard Case y pulse la tecla Entrar. Keyboard Case ha quedado emparejado con iPad 2.













## Coloque el iPad 2 en Keyboard Case

Coloque el iPad 2 (en sentido vertical u horizontal) en la hendidura central.



## Teclas de función especiales

Keyboard Case tiene teclas de función especiales que aportan un mayor control de iPad 2.

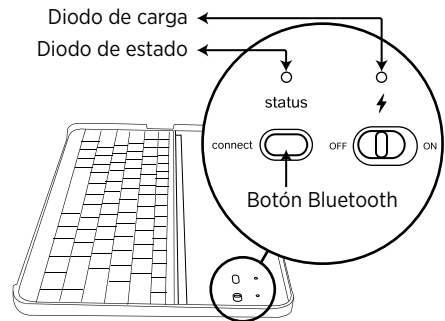
-  **Inicio** Abre la pantalla de inicio de iPad 2
-  **Búsqueda** Abre la pantalla de búsqueda de iPad 2
-  **Diapositivas** Reproduce un pase de diapositivas de imágenes guardadas
-  **Mostrar/ocultar teclado** Permite mostrar u ocultar el teclado en pantalla de iPad 2
-  **Pista anterior** Salta a la pista anterior en la lista de reproducción actual
-  **Reproducción/Pausa** Inicia o detiene la reproducción de la lista actual
-  **Pista siguiente** Salta a la pista siguiente en la lista de reproducción actual
-  **Silencio** Silencia el audio de iPad 2
-  **Bajar volumen** Reduce el volumen de iPad 2
-  **Subir volumen** Sube el volumen de iPad 2
-  **Pantalla negra** Vuelve negra la pantalla de iPad 2 o la restaura al pulsar de nuevo
-  **Teclado internacional** Alterna entre teclados internacionales

## Diodos y botones

**Diodo de carga:** se enciende durante el proceso de carga y se apaga cuando el dispositivo está cargado

**Diodo de estado:**

1. Emite destellos cuando el nivel de la pila es bajo (aproximadamente un 20%, para entre dos y cuatro días de uso)
2. Emite destellos durante el proceso de emparejamiento
3. Se ilumina brevemente al encender Keyboard Case y luego se apaga



## Almacenamiento de iPad 2 para llevarlo de viaje

### Para almacenar el iPad 2

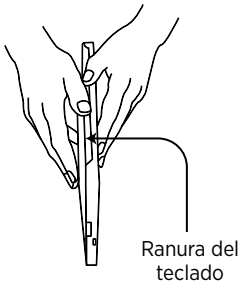
1. Alinee el conector de puerto de 30 patillas del iPad 2 con la ranura situada en el extremo corto de Keyboard Case.
2. Coloque el iPad 2, con la pantalla hacia abajo, dentro de Keyboard Case.

### Para extraer el iPad 2 de Keyboard Case

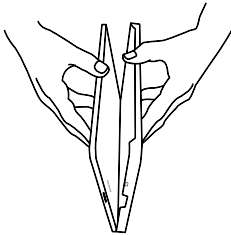
1. Coloque el iPad 2/Keyboard Case verticalmente en una superficie antideslizante. Guíese por la ilustración.



2. Coloque una mano a cada lado de Keyboard Case, con un pulgar sobre Keyboard Case y el otro sobre el iPad 2.



3. Empuje suavemente hacia abajo el iPad 2 para separarlo de Keyboard Case.



## Pila

Keyboard Case usa una pila recargable de larga duración que proporciona varias semanas de uso normal. Keyboard Case entra en modo de suspensión si se deja encendido pero no se usa. Para reactivarlo, pulse una tecla cualquiera y espere uno o dos segundos.

La pila de polímero de litio de Keyboard Case no tiene efecto de memoria y se puede cargar cuando se quiera.

Si no va a usar el teclado durante un periodo prolongado, es aconsejable apagarlo para que dure más la pila.

## Opciones y funciones especiales

Keyboard Case está fabricado en aluminio de aeronave con un acabado de alta calidad similar al de muchos dispositivos de uso extendido.

Opcional: Incluye cuatro pies de goma que puede colocar en cada esquina de la base de Keyboard Case para evitar que se raye la superficie.

Para proteger el dispositivo, le aconsejamos que use invisibleSHIELD® de ZAGG o ZAGGskins™.

## ¿Cuál es su opinión?

Nos gustaría conocerla, si puedes dedicarnos un minuto. Le agradecemos la adquisición de nuestro producto.

[www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

**Advertencia sobre las pilas recargables.** Este dispositivo contiene una pila interna recargable no sustituible. La duración de la pila suele depender del uso del dispositivo correspondiente. Un uso intensivo y diario acortará la duración de la pila. Un uso ocasional alargará dicha duración. Si cree que la pila recargable de su dispositivo está agotándose, cárguela. Si realiza varios intentos de carga infructuosos, puede que la pila haya quedado inservible. De ser así, tendrá que desechar su dispositivo de forma apropiada, de acuerdo con la legislación local respecto a aparatos electrónicos en desuso. Si no existiera ninguna normativa aplicable, le rogamos que deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos.

Por medio de la presente, Logitech Europe S.A., CH-1110 Morges (Suiza) declara que este periférico que funciona por radiofrecuencia cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. La Declaración de conformidad CE puede obtenerse en el sitio Web siguiente: <http://www.logitech.com/compliance>. Una vez ahí, seleccione el nombre del producto relevante para obtener la Declaración de conformidad CE



**Fabricante:** Logitech Europe S.A. - CH-1110 Morges - Suiza

**Representante autorizado del fabricante en Europa:**

Logitech Ireland Services LTD - Units 1-3, Westpoint Business Park - Link Road - Ballincollig - Co. Cork IRLANDA

**Información medioambiental** (aplicable a países de la UE y otros países europeos con sistemas de recogida por separado)



**Pilas gastadas.** Este producto puede contener pilas; de aparecer este símbolo en ellas, significa que no se deberían desechar junto con la basura doméstica. Debe llevarlas al punto de reciclaje destinado al reciclaje de baterías y pilas. Las pilas no contienen niveles de mercurio, cadmio ni plomo superiores a los definidos en la directiva 2006/66/EC. Para su propia seguridad, consulte el manual del producto para averiguar cómo retirar las pilas del producto de forma segura.



**Aparatos eléctricos y electrónicos antiguos.** Este símbolo indica que este producto no se tratará como basura doméstica. Se llevará al punto de recogida pertinente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje de materiales contribuirá a la conservación de los recursos naturales.

Mediante la correcta eliminación de este producto y de sus pilas o baterías, contribuirá a evitar que se generen posibles riesgos para la salud y la seguridad medioambiental, riesgos que podrían producirse al manipular indebidamente este producto una vez desechado. Para más detalles sobre el reciclaje de este producto o sus pilas o baterías, póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

### Garantía limitada de productos de hardware de Logitech

Logitech garantiza al comprador original la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto Logitech de hardware durante el tiempo especificado en el paquete del producto y/o indicado en la documentación del producto, a partir de la fecha de adquisición. También puede encontrar esta información si selecciona la sección de asistencia en línea relativa al producto en nuestra página Web en [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Salvo en lo que prohíba la ley vigente, esta garantía es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; puede que posea otros derechos que variarán de acuerdo con la legislación local.

La responsabilidad total de Logitech y su recurso exclusivo en caso de violación de la garantía consistirá en, según el criterio de Logitech, (1) reparar o reemplazar el hardware, o (2) reembolsar el precio abonado, siempre que se devuelva el hardware al punto de venta u otro lugar similar indicado por Logitech, con una copia del recibo de venta o del recibo detallado y fechado. Es posible que se apliquen gastos de envío y entrega, salvo disposición legal contraria. Es posible que Logitech utilice, según su criterio, piezas nuevas, restauradas o usadas en buenas condiciones para reparar o reemplazar cualquier producto de hardware. Todo producto de hardware de reemplazo estará cubierto por la garantía durante el periodo restante correspondiente al periodo de la garantía original o durante treinta (30) días, el periodo que sea más largo, o durante cualquier periodo adicional establecido en su jurisdicción.

Esta garantía no cubre los problemas o daños ocasionados por (1) accidente, abuso, mal uso o toda reparación, modificación o desmontaje no autorizados; (2) uso o mantenimiento inadecuados, uso no compatible con las instrucciones del producto o conexión a una fuente de alimentación eléctrica inadecuada o (3) utilización de insumos, como baterías de reemplazo, no proporcionados por Logitech, salvo disposición legal contraria a esta restricción.

Cómo obtener respaldo de la garantía. Los reclamos de garantía válidos generalmente son procesados a través del punto de venta durante los primeros treinta (30) días posteriores a la compra. Sin embargo, dicho periodo podrá variar de acuerdo con el lugar donde usted adquirió el producto: consulte con Logitech o con el minorista donde usted adquirió el producto para obtener más detalles al respecto. Los reclamos de garantía que no puedan ser procesados a través del punto de venta y toda inquietud relacionada con el producto adquirido deberán ser enviados a Logitech. Usted podrá encontrar las direcciones y la información de contacto del servicio al cliente de Logitech en la documentación adjunta al producto y en la página web [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Limitaciones de responsabilidad.** LOGITECH NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, FORTUITOS O CONSIGUIENTES, A SABER, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS O INFORMACIÓN (YA SEA DIRECTA O INDIRECTA) O LA PÉRDIDA COMERCIAL POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE SU PRODUCTO, AÚN CUANDO LOGITECH HAYA SIDO ASESORADO CON RESPECTO A LOS POSIBLES DAÑOS.

**Duración de las garantías implícitas.** SALVO DISPOSICIÓN LEGAL CONTRARIA, LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE APTITUD E IDONEIDAD QUE TENGA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO PARA ESTE PRODUCTO DE HARDWARE ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DEL PERÍODO CORRESPONDIENTE A LA GARANTÍA LIMITADA DE SU PRODUCTO.

**Derechos adicionales.** Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de duración de una garantía implícita o no se permiten las exclusiones o limitaciones de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, puede que las limitaciones o exclusiones expuestas arriba no le sean aplicables. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; puede que posea otros derechos que variarán de acuerdo con la legislación de cada estado, país o jurisdicción.

**Derechos legales nacionales.** Los consumidores poseen derechos legales establecidos por la legislación nacional vigente con respecto a la venta de bienes de consumo. Dichos derechos no se ven afectados por las garantías establecidas en esta Garantía Limitada.

**Ninguna otra garantía.** Ningún distribuidor, representante o empleado de Logitech tiene autorización para realizar modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

**Periodos de garantía.** Tenga en cuenta que, en la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años deberá ampliarse a dos años.

**Fabricante:** Logitech Europe S.A. - CH-1110 Morges - Suiza

**Representante autorizado del fabricante en Europa:**

Logitech Ireland Services LTD - Units 1-3, Westpoint Business Park - Link Road - Ballincollig - Co. Cork IRLANDA

## Fin de vida útil del producto: desechado de pilas del teclado

1. Inserte un destornillador entre la tapa de plástico y el armazón metálico (superior o inferior) del teclado.
2. Extraiga la tapa de plástico. Al hacerlo se destruye el teclado.
3. Quite el adhesivo de la pila.
4. Saque la pila de la placa.
5. Deshágase de la pila teniendo en cuenta las leyes locales. Recicle el resto del teclado.

## Carregar o estojo com teclado

Ligue o cabo micro USB a uma porta micro USB no estojo com teclado. Ligue a outra extremidade do cabo a uma porta USB do computador.

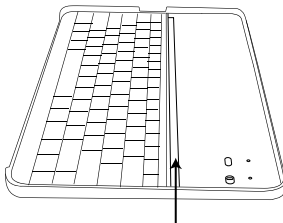
## Ligue o estojo com teclado e emparelhe-o com o iPad 2

Apenas será necessário emparelhar o estojo com teclado Bluetooth com o iPad 2 uma única vez, como indicado:

1. No estojo com teclado, mova o interruptor para a posição de ligado. A luz de estado ilumina-se durante quatro segundos e, em seguida, desliga-se.
2. No iPad 2, seleccione **Definições > Geral > Bluetooth > Activar**.
3. Prima o botão Connect (Ligar) para tornar detectável o estojo com teclado. A luz de estado pisca no estojo com teclado e o iPad 2 apresenta "Logitech Keyboard Case" como dispositivo disponível.
4. Seleccione "Logitech Keyboard Case" no iPad 2. O iPad 2 apresenta um código.
5. Introduza o código utilizando o estojo com teclado e prima Enter. O estojo com teclado está agora emparelhado com o iPad 2.

## Colocar o iPad 2 no estojo com teclado

Coloque o iPad 2 (em modo horizontal ou vertical) na ranhura central.



Ranhura central

## Teclas de função especiais

O estojo com teclado possui teclas de função especiais para disponibilizarem mais controlo sobre o iPad 2.

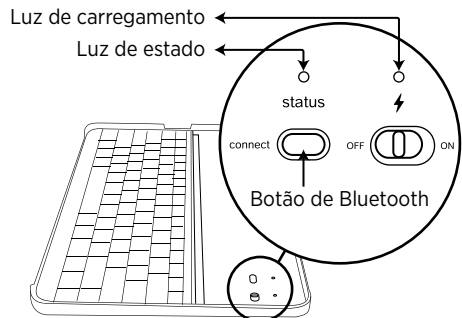
- Início** Apresenta o ecrã inicial do iPad 2
- Pesquisa** Apresenta o ecrã de pesquisa do iPad 2
- Apresentação de diapositivos** Reproduz uma apresentação de diapositivos das imagens guardadas
- Mostrar/ocultar teclado** Permite-lhe mostrar ou ocultar o teclado no ecrã do iPad 2
- Faixa anterior** Retrocede para a faixa anterior na lista de reprodução actual
- Reprodução/Pausa** Inicia ou pára a lista de reprodução actual
- Faixa seguinte** Avança para a faixa seguinte na lista de reprodução actual
- Silêncio** Silencia o áudio do iPad 2
- Reduzir volume** Reduz o volume do iPad 2
- Aumentar volume** Aumenta o volume do iPad 2
- Ecrã negro** Torna o ecrã negro do iPad 2 ou restaura o ecrã quando prime novamente
- Teclado internacional** Alterna entre os teclados internacionais

## Luzes e botões

**Luz de carregamento:** liga durante o carregamento e desliga com a carga total

**Luz de estado:**

1. Intermitente quando a bateria está fraca (mantém 20% de carga e de dois a quatro dias de utilização restantes)
2. Intermitente durante emparelhamento
3. As luzes piscam brevemente quando liga o estojo com teclado e, em seguida, desligam-se.



## Guardar o iPad para transporte

### Para guardar o iPad 2

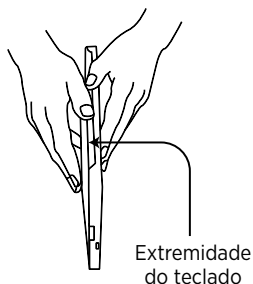
1. Alinhe o conector de 30 pinos no iPad 2 com a ranhura na extremidade mais curta do estojo com teclado.
2. Coloque o iPad 2, com o ecrã para baixo, no estojo com teclado.

### Para separar o iPad 2 do estojo com teclado

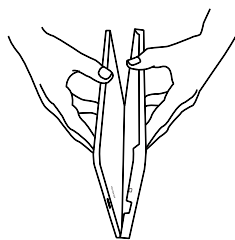
1. Coloque o iPad 2/estojo com teclado verticalmente sobre uma superfície não deslizante. Consulte o desenho.



2. Coloque uma mão em cada lado do estojo com teclado, segurando no estojo com teclado com um polegar e o iPad 2 com o outro polegar.



3. Aplique uma ligeira pressão para baixo ao iPad 2 e separe o estojo com teclado do iPad 2.



## Pilhas

O estojo com teclado utiliza uma pilha recarregável de longa duração que lhe permite uma utilização normal durante várias semanas. O estojo com teclado entra em modo de suspensão se estiver ligado, mas não estiver a ser utilizado. Prima uma tecla e aguarde uns segundos para sair do modo de suspensão.

A pilha de polímero de lítio no estojo com teclado não possui efeito de memória e pode ser recarregada quando quiser.

Se não utilizar durante longos períodos de tempo, recomenda-se que desligue o teclado para aumentar a duração da pilha.

## Características especiais e opções

Note que o estojo com teclado é fabricado em alumínio aeronáutico com acabamentos de elevada qualidade, semelhantes a muitos dispositivos populares.

Opcional: É incluído um conjunto de pés de borracha, que pode colocar nos cantos inferiores do estojo com teclado para evitar riscos na superfície do estojo com teclado.

Para obter uma protecção incomparável, recomendamos o invisibleSHIELD® ou ZAGGskins™ da ZAGG.

## Qual a sua opinião?

Despenda um minuto para nos dar a sua opinião. Obrigado por adquirir o nosso produto.

[www.logitech.com/think](http://www.logitech.com/think)

**Aviso sobre pilhas recarregáveis.** O seu dispositivo contém uma pilha recarregável interna que não é substituível. Em geral, a duração expectável destas pilhas depende da utilização. A utilização diária constante resulta numa vida útil mais curta da bateria. A utilização casual prolonga a vida útil. Se suspeita que a pilha recarregável no interior do dispositivo pode estar esgotada (com baixa carga), experimente carregá-la. Se a pilha não recarregar após várias tentativas, poderá estar inutilizada. Se for este o caso, elimine o seu dispositivo de acordo com as leis e normas da sua área que especificam a eliminação adequada de dispositivos electrónicos inutilizados. Se não existirem leis ou normas, elimine o seu dispositivo num recipiente de lixo para dispositivos electrónicos inutilizados.

Através do presente documento, Logitech Europe S.A., CH-1110 Morges, Suíça, declara que este periférico de radiofrequência cumpre os requisitos essenciais e outras cláusulas relevantes da Directiva 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade pode ser recuperada accedendo ao seguinte endereço de Website <http://www.logitech.com/compliance>. Depois de entrar, acceda ao nome do produto relevante para obter a Declaração de Conformidade da CE.



**Fabricante:** Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Suíça

**Representante autorizado do fabricante na Europa:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IRLANDA

**Informação ambiental** (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada de resíduos)



**Eliminação de baterias esgotadas.** Este produto pode conter pilhas. Se for o caso, este símbolo nas pilhas significa que não podem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Em vez disso, serão entregues no ponto de recolha apropriado para a reciclagem de baterias. As pilhas não contêm mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos limites definidos pela directiva 2006/66/EC. Para sua segurança, consulte o manual do produto sobre o modo como retirar as baterias do produto de forma segura.



**Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico.** Este símbolo indica que este produto não será tratado como resíduo doméstico. Será entregue ao ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais.

Ao assegurar a eliminação correcta deste produto e das suas pilhas, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana que, de outra forma, poderiam ser provocadas pelo manuseamento inadequado dos seus resíduos. Para obter informações pormenorizadas acerca da reciclagem deste produto ou das suas pilhas, contacte a administração local, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

### Garantia limitada de produto de hardware da Logitech

A Logitech garante ao comprador original que o seu produto de hardware da Logitech será isento de defeitos de material e fabrico durante um período de tempo, identificado no pacote do produto e/ou incluído na documentação do utilizador, a partir da data de compra. Também pode encontrar esta informação, seleccionando o seu produto na secção Suporte Online do seu Web site em [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Salvo proibição pela lei aplicável, a presente garantia não é transmissível e encontra-se limitada para o comprador original. A presente garantia confere direitos específicos ao utilizador e o mesmo poderá igualmente possuir outros direitos que variam ao abrigo das leis locais.

Toda a responsabilidade da Logitech e o exclusivo recurso do utilizador relativamente a qualquer violação da garantia consistirão, à discrição da Logitech, (1) na reparação ou substituição do hardware, ou (2) na devolução do montante pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local indicado pela Logitech, juntamente com uma cópia do recibo de venda ou recibo discriminado e datado. Poder-se-ão aplicar custos de expedição, excepto se tal for proibido pela legislação aplicável. A Logitech poderá, à sua discrição, utilizar peças novas ou renovadas ou usadas e em bom estado de funcionamento para reparar ou substituir qualquer produto de hardware. Qualquer produto de hardware de substituição será abrangido pela garantia original durante o restante período da mesma ou durante trinta (30) dias, o período que for mais longo, ou durante qualquer período de tempo adicional que possa ser aplicável na jurisdição do utilizador.

A presente garantia não abrange problemas ou danos resultantes de (1) acidente, utilização abusiva, aplicação errada, ou qualquer reparação, modificação ou desmontagem não autorizada; (2) funcionamento ou manutenção inadequada, utilização não conforme às instruções do produto ou ligação a fonte de alimentação inapropriada; ou (3) utilização de consumíveis, como por exemplo pilhas de substituição, não fornecidos pela Logitech, excepto se essa restrição for proibida pela legislação aplicável.

**Como obter serviço de garantia.** As reclamações válidas ao abrigo da garantia são geralmente processadas através do ponto de compra durante os primeiros trinta (30) dias após a compra; contudo, este período de tempo poderá variar consoante o local onde adquiriu o produto – consulte a Logitech ou o vendedor onde adquiriu o produto para obter mais informações. As reclamações ao abrigo da garantia que não possam ser processadas através do ponto de compra e quaisquer outras questões relacionadas com o produto deverão ser directamente dirigidas à Logitech. Os endereços e dados de contacto do Serviço de Apoio ao Cliente da Logitech poderão ser encontrados na documentação fornecida com o produto, bem como na Internet, em [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Limitação de responsabilidade.** A LOGITECH NÃO SERÁ CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, PERDAS (DIRECTAS OU INDIRECTAS) DE LUCROS, RECEITAS OU DADOS OU PERDAS COMERCIAIS RESULTANTES DA VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA NO PRODUTO, MESMO QUE A LOGITECH TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES DANOS.

**Duração das garantias implícitas.** SALVO PROIBIÇÃO DA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A DURAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA OU CONDIÇÃO DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM NESTE PRODUTO DE HARDWARE É LIMITADA À DURAÇÃO DO PERÍODO DE GARANTIA LIMITADA APLICÁVEL AO PRODUTO.

**Direitos Adicionais.** Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, nem permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, pelo que as limitações acima referidas poderão não ser aplicáveis ao utilizador. A presente garantia confere direitos específicos ao utilizador e o mesmo poderá igualmente possuir outros direitos que variam de Estado para Estado, de país para país ou de outra jurisdição.

**Direitos estatutários nacionais.** Os consumidores têm direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo. Estes direitos não são afectados pelas garantias na presente Garantia Limitada.

Nenhuma outra garantia. Nenhum comerciante, agente ou funcionário da Logitech tem autorização para efectuar qualquer modificação, extensão ou adição à presente garantia.

**Períodos de Garantia.** Tenha em atenção que na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois anos.

**Fabricante:** Logitech Europe S.A. – CH-1110 Morges – Suíça

**Representante autorizado do fabricante na Europa:**

Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballinacollig—Co. Cork IRLANDA

### Fim de vida do produto: eliminação da pilha do teclado

1. Introduza uma chave de fendas entre o revestimento de plástico e o invólucro metálico na parte superior ou inferior.
2. Destaque o revestimento de plástico e retire-o completamente. Esta acção destrói o teclado.
3. Vire a parte superior para cima e retire a fita da pilha.
4. Separe a pilha da placa de circuitos.
5. Elimine a pilha de acordo com as leis locais. Recicle as restantes peças do teclado.

## Φόρτιση της Θήκης πληκτρολογίου

Συνδέστε το USB καλώδιο μικρού μεγέθους στη θύρα USB μικρού μεγέθους της θήκης πληκτρολογίου. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου σε μια τροφοδοτούμενη θύρα USB ενός υπολογιστή.

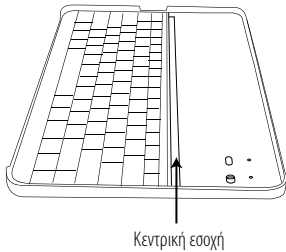
## Ενεργοποιήστε τη Θήκη πληκτρολογίου και συνδέστε την με το iPad 2

Το πληκτρολόγιο Bluetooth της Θήκης πληκτρολογίου θα χρειαστεί αντιστοίχιση με το iPad 2 μόνο μία φορά, όπως περιγράφεται παρακάτω:

1. Στη θήκη πληκτρολογίου, σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ενεργοποίησης. Η λυχνία κατάστασης φωτίζεται για τέσσερα δευτερόλεπτα και, έπειτα, σβήνει.
2. Στο iPad 2, επιλέξτε **Ρυθμίσεις > Γενικές > Bluetooth > Ενεργό**.
3. Πατήστε το κουμπί σύνδεσης για να κάνετε τη θήκη πληκτρολογίου ανιχνεύσιμη. Η λυχνία κατάστασης αναβοβλίνει στη θήκη πληκτρολογίου και το iPad 2 εμφανίζει τη "Θήκη πληκτρολογίου της Logitech" ως διαθέσιμη συσκευή.
4. Στο iPad 2, επιλέξτε τη "Θήκη πληκτρολογίου της Logitech". Το iPad 2 θα εμφανίσει έναν κωδικό.
5. Πληκτρολογήστε τον κωδικό χρησιμοποιώντας τη Θήκη πληκτρολογίου και πατήστε Enter. Τώρα η θήκη πληκτρολογίου αντιστοιχίζεται με το iPad 2.









## Τοποθετήστε το iPad 2 στη Θήκη πληκτρολογίου

Τοποθετήστε το iPad 2 (είτε σε οριζόντια είτε σε κάθετη λειτουργία) στην κεντρική εσοχή.



## Ειδικά κλειδιά λειτουργιών

Η Θήκη πληκτρολογίου διαθέτει ειδικά κλειδιά λειτουργιών για μεγαλύτερο έλεγχο του iPad 2 σας.

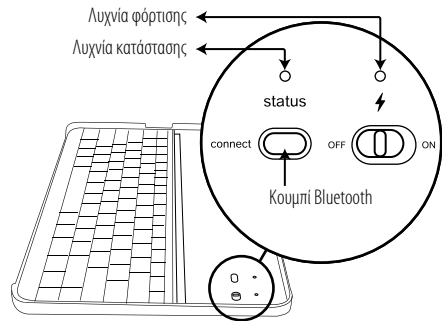
-  **Αρχική** Εμφανίζει την αρχική οθόνη του iPad 2
-  **Αναζήτηση** Εμφανίζει την οθόνη αναζήτησης του iPad 2
-  **Προβολή διαφανειών** Κάνει αναπαραγωγή μιας προβολής διαφανειών αποθηκευμένων εικόνων
-  **Απόκρυψη/εμφάνιση πληκτρολογίου** Σας επιτρέπει να κάνετε απόκρυψη ή εμφάνιση του iPad 2 στο πληκτρολόγιο οθόνης
-  **Προηγούμενο κομμάτι** Μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι της τρέχουσας λίστας αναπαραγωγής
-  **Αναπαραγωγή/Παύση** Κάνει έναρξη ή διακοπή της τρέχουσας λίστας αναπαραγωγής
-  **Επόμενο κομμάτι** Μετάβαση στο επόμενο κομμάτι της τρέχουσας λίστας αναπαραγωγής
-  **Σίγαση** Θέτει τον ήχο του iPad 2 σε σίγαση
-  **Μείωση έντασης** Μειώνει την ένταση ήχου του iPad 2
-  **Αύξηση έντασης** Αυξάνει την ένταση ήχου του iPad 2
-  **Μαύρη οθόνη** Κάνει την οθόνη του iPad 2 να σκετινιάσει ή επαναφέρει την οθόνη αν πατηθεί ξανά
-  **Διεθνές πληκτρολόγιο** Πραγματοποιεί εναλλαγή μεταξύ διεθνών πληκτρολογίων

## Λυχνίες και κουμπιά

**Λυχνία φόρτισης:** ενεργοποιείται κατά τη φόρτιση και απενεργοποιείται όταν η φόρτιση είναι πλήρης

### Λυχνία κατάστασης:

1. Αναβοβλίνει όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή (απομένει περίπου 20% της ισχύος της μπαταρίας και από δύο έως τέσσερις ημέρες)
2. Αναβοβλίνει κατά την αντιστοίχιση
3. Ανάβει στιγμιαία όταν ενεργοποιείτε τη θήκη πληκτρολογίου και, στη συνέχεια, σβήνει





## Αποθήκευση του iPad 2 για μεταφορά

### Για να αποθηκεύσετε το iPad 2

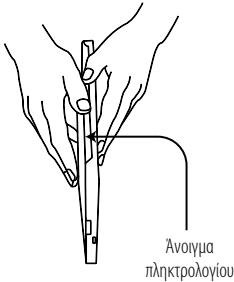
1. Ευθυγραμμίστε τον ακροδέκτη της θύρας 30 ακίδων στο iPad 2 με την υποδοχή που βρίσκεται στην κοντύτερη πλευρά της θήκης πληκτρολογίου.
2. Τοποθετήστε το iPad 2 στη θήκη πληκτρολογίου με την οθόνη στραμμένη προς τα κάτω.

### Για να αφαιρέσετε το iPad 2 από τη θήκη πληκτρολογίου

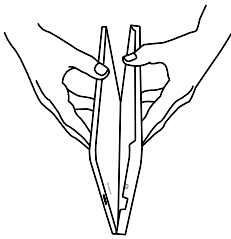
1. Τοποθετήστε το iPad 2 με τη θήκη πληκτρολογίου κάθεται σε μια μη ολισθητική επιφάνεια. Δείτε την εικόνα.



2. Τοποθετήστε τα χέρια σας σε καθεμία από τις πλευρές της θήκης πληκτρολογίου κρατώντας σταθερή τη θήκη πληκτρολογίου με τον ένα αντίχειρα και το iPad 2 με τον άλλο.



3. Σπρώξτε το iPad 2 ελαφρώς προς τα κάτω και αφαιρέστε το από τη θήκη πληκτρολογίου.



## Μπαταρία

Η θήκη πληκτρολογίου χρησιμοποιεί μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία μεγάλης διάρκειας η οποία σας παρέχει πολλές εβδομάδες κανονικής χρήσης. Η θήκη πληκτρολογίου εισέρχεται σε κατάσταση αναστολής αν μείνει ενεργή και δεν χρησιμοποιείται. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο και περιμένετε για ένα με δύο δευτερόλεπτα προτού θέσετε τη θήκη πληκτρολογίου εκτός της λειτουργίας αναστολής.

Η μπαταρία πολυμερούς λιθίου στη θήκη πληκτρολογίου "δεν έχει μνήμη" και μπορείτε να την φορτίσετε όποτε θέλετε.

Συνιστάται να απενεργοποιείτε το πληκτρολόγιο όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

## Ειδικά χαρακτηριστικά και επιλογές

Λάβετε υπόψη ότι η θήκη πληκτρολογίου έχει κατασκευαστεί από αλουμίνιο αεροσκαφών με πλούσιο φινιρίσμα το οποίο μοιάζει με το φινιρίσμα πολλών διάσημων συσκευών.

Προαιρετικά: Παρέχεται ένα σετ τεσσάρων υποστηρίγματα από καουτσούκ, τα οποία μπορούν να τοποθετηθούν σε κάθε γωνία της βάσης της θήκης πληκτρολογίου για να αποτραπεί η η πρόκληση γρατζουνιών στο πλούσιο φινιρίσμα της θήκης πληκτρολογίου.

Για παράλληλη προστασία από γρατζουνιές, σας συνιστούμε το ZAGG's invisibleSHIELD® ή το ZAGGskins™.

## Ποια είναι η γνώμη σας;

Θα θέλαμε να την ακούσουμε. Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος.

[www.logitech.com/itthink](http://www.logitech.com/itthink)

**Προειδοποίηση για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.** Η συσκευή σας περιέχει εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Γενικά, η διάρκεια ζωής των μπαταριών αυτού του τύπου εξαρτάται από τη χρήση. Εάν η χρήση είναι συνεχής και καθημερινή, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι συντομότερη. Η περισσότερη χρήση παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Εάν υποπέψετε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη συσκευή σας έχει εξαντληθεί (έχει χαμηλή φόρτιση), δοκιμάστε να την φορτίσετε. Εάν δεν είναι δυνατή η επαναφόρτιση της μπαταρίας μετά από αρκετές προσπάθειες, ενδέχεται να μην λειτουργεί. Εάν συμβεί αυτό, θα πρέπει να απορρίψετε τη συσκευή σας σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που ισχύουν στην περιοχή σας για την σωστή απόρριψη των ηλεκτρονικών συσκευών που δεν λειτουργούν. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιου είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό που έχει εξαντληθεί.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., CH-1110 Morges, Ελβετία, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνότητας συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Η Δήλωση Συμμόρφωσης μπορεί να ανακτηθεί με την πρόσβαση στην παρακάτω διεύθυνση τοποθεσίας στο web <http://www.logitech.com/compliance>. Μόλις αποκτήσετε πρόσβαση, μεταβείτε στο αντίστοιχο όνομα προϊόντος για την ανάκτηση της Δήλωσης Συμμόρφωσης CE



**Κατασκευαστής:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Ελβετία  
**Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος Κατασκευαστή στην Ευρώπη:**  
 Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—  
 Link Road—Ballincollig—Co. Cork IPΛΑΝΔΙΑ

**Πληροφορίες για το περιβάλλον** (Αυτές οι οδηγίες ισχύουν για την Ευρωπαϊκή Ένωση), καθώς και για άλλες ευρωπαϊκές χώρες με ανεξάρτητα συστήματα αποκομιδής απορριμμάτων)



**Απορριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών.** Αυτό το προϊόν ενδεχομένως να περιέχει μπαταρίες. Εάν περιέχει, αυτό το σύμβολο στις μπαταρίες σημαίνει ότι δεν πρέπει να απορριπτόνται μαζί με τα απορρίμματα του σπιτιού. Οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετούνται στα κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση των μπαταριών. Η περιεκτικότητα των μπαταριών σε υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο δεν ξεπερνά τα επίπεδα που ορίζονται από την οδηγία 2006/66/ΕΚ περί μπαταριών. Για τη δική σας ασφάλεια, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του προϊόντος για να μάθετε πώς μπορείτε να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από το προϊόν με ασφάλεια.



**Απορριψη παλιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.** Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν επιτρέπεται να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, πρέπει να παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ανακύκλωση των υλικών συμβάλλει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος βοηθάτε στην πρόληψη των αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν από την ακατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με τις αρμόδιες υπηρεσίες του δήμου σας ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

### Περιορισμένη εγγύηση προϊόντων υλικού Logitech

Η Logitech εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι το προϊόν υλικού Logitech δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την κατασκευή του προϊόντος για τη χρονική περίοδο, που προσδιορίζεται στο πακέτο συσκευασίας του προϊόντος ή/και περιέχεται στην τεκμηρίωση χρήστη, από την ημερομηνία της αγοράς και έπειτα. Μπορείτε, επίσης, να βρείτε αυτές τις πληροφορίες, επιλέγοντας το προϊόν σας στην ενότητα Ηλεκτρικού υποστηρίξης της τοποθεσίας μας στο web site διεύθυνσης [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support). Εκτός σε περιχές δικαιοδοσίας όπου απαγορεύεται από την ισχύουσα τοπική νομοθεσία, η παρούσα εγγύηση δεν είναι δυνατόν να μεταφερθεί και περιορίζεται στον αρχικό αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με την τοπική νομοθεσία.

Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική αποκατάστασή σας για οποιαδήποτε παράβαση της εγγύησης θα είναι, κατά την επιλογή της Logitech, (1) η επισκευή ή αντικατάσταση του υλικού, ή (2) η επιστροφή του ποσού των χρημάτων που καταβλήθηκαν, με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε ή σε άλλο μέρος το οποίο μπορεί να καθορίσει η Logitech, συνοδευόμενο από αντίγραφο της απόδειξης αγοράς ή γενική απόδειξη αγοράς με εκτυπωμένη ημερομηνία. Μπορεί να επιβαρυνθείτε με έξοδα αποστολής και χειρισμού, εκτός εάν αυτό απαγορεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία. Η εταιρία Logitech δύναται, κατά την επιλογή της, να χρησιμοποιήσει νέα ή ανακατασκευασμένα ή χρησιμοποιημένα εξαρτήματα σε καλή κατάσταση λειτουργίας για την επισκευή ή αντικατάσταση οποιουδήποτε προϊόντος υλικού. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό υλικό θα καλυφθεί από εγγύηση για το υπόλοιπο της αρχικής περιόδου εγγύησης ή για τριάντα (30) ημέρες, οποίο από τα δύο διαστήματα είναι μεγαλύτερο, για οποιαδήποτε πρόσθετη χρονική περίοδο που μπορεί να ισχύει για την περιοχή δικαιοδοσίας σας.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα που προκύπτουν από (1) ατύχημα, κακομεταχείριση, ακατάλληλη εφαρμογή, ή οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, τροποποίηση ή αποσυρματολόγηση, (2) ακατάλληλη λειτουργία ή συντήρηση, χρήση όχι σύμφωνα με τις οδηγίες του προϊόντος ή σύνδεση σε ακατάλληλη παροχή ηλεκτροδότησης, ή (3) χρήση αναλωσίμων όπως ανταλλακτικές μπαταρίες που δεν έχουν παρασχεθεί από την εταιρία Logitech, εκτός από τις περιπτώσεις όπου αυτοί οι περιορισμοί απαγορεύονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

**Πως να αποκτήσετε υποστήριξη εγγύησης.** Η επεξεργασία των éγκυρων απαιτήσεων επί της εγγύησης γίνεται σε γενικές γραμμές μέσω του καταστήματος αγοράς εντός των πρώτων τριάντα (30) ημερών μετά την αγορά. Ωστόσο, αυτή η περίοδος χρόνου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το κατάστημα ή μέρος από όπου αγοράσατε το προϊόν – παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τη Logitech ή με το κατάστημα πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, για περισσότερες λεπτομέρειες. Απαιτήσεις επί της εγγύησης που δεν μπορούν να διεκπεραστούν μέσω του καταστήματος αγοράς, καθώς και οποιαδήποτε άλλες σχετικές ερωτήσεις, πρέπει να μεταβιβάζονται άμεσα στην εταιρία Logitech. Μπορείτε να βρείτε τις διευθύνσεις και τις πληροφορίες επικοινωνίας των τμημάτων εξυπηρέτησης πελατών της Logitech στα έντυπα που συνοδεύουν το προϊόν και στο διαδίκτυο στη διεύθυνση [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Περιορισμός ευθύνης.** Η ΕΤΑΙΡΙΑ LOGITECH ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ, ΕΣΩΔΩΝ, Η ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ (ΕΙΤΕ ΑΜΕΣΑ, ΕΙΤΕ ΕΜΜΕΣΑ), Η ΑΠΩΛΕΙΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ, ΛΟΓΩ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗΣ Ή ΥΠΟΝΟΘΟΥΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΕΑΝ Η LOGITECH ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΖΗΜΙΩΝ.

**Διάρκεια ισχύος υπονοημένων εγγυήσεων.** ΣΤΗΝ ΕΚΤΑΣΗ ΠΟΥ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΘΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Η ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΥΛΙΚΟΥ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

**Επιπλέον δικαιώματα.** Σε ορισμένες περιχές δικαιοδοσίας δεν επιτρέπεται περιορισμός ως προς τη διάρκεια των αιτήσεων εγγυήσεων ή εξάρηση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή των παρεπόμενων ζημιών. Επομένως, οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και μπορείτε επίσης να έχετε άλλα δικαιώματα, τα οποία ποικίλλουν ανάλογα με τη χώρα ή άλλη περιοχή δικαιοδοσίας.

**Εθνικά νομοθετημένα δικαιώματα.** Οι πελάτες έχουν νόμιμα δικαιώματα δυνάμει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Αυτά τα δικαιώματα δεν επιβαρύνονται από τις εγγυήσεις στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

**Μη αποδοχή άλλων εγγυήσεων.** Κανένας αντιπρόσωπος πράκτορας, ή υπάλληλος της Logitech δεν έχει εξουσιοδότηση να προβαίνει σε οποιαδήποτε τροποποίηση, παράταση, ή πρόσθετη στην παρούσα εγγύηση.

**Περίοδοι ισχύος της εγγύησης.** Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδοι ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο έτη.

**Κατασκευαστής:** Logitech Europe S.A.—CH-1110 Morges—Ελβετία  
**Εξουσιοδοτημένες αντιπροσώπων Κατασκευαστή στην Ευρώπη:** Logitech Ireland Services LTD—Units 1-3, Westpoint Business Park—Link Road—Ballincollig—Co. Cork IPVANDIA

## Τέλος ζωής του προϊόντος: απόρριψη μπαταρίας πληκτρολογίου

1. Τοποθετήστε ένα κασβίδι μεταξύ του πλαστικού επάνω τμήματος και της μεταλλικής θήκης στην κορυφή ή στη βάση του πληκτρολογίου.
2. Ανασηκώστε το πλαστικό επάνω τμήμα και αφαιρέστε το εντελώς. Αυτή η ενέργεια θα καταστρέψει το πληκτρολόγιο σας.
3. Αναποδογυρίστε το επάνω τμήμα και αφαιρέστε την ταινία από την μπαταρία.
4. Αφαιρέστε τη μπαταρία από την πλακέτα του κυκλώματος.
5. Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Ανακυκλώστε τα υπόλοιπα μέρη του πληκτρολογίου.

[www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support)



België/Belgique Dutch: +32-(0)2 200 64 44;  
French: +32-(0)2 200 64 40

Česká Republika +420 239 000 335

Danmark +45-38 32 31 20

Deutschland +49-(0)69-51 709 427

España +34-91-275 45 88

France +33-(0)1-57 32 32 71

Ireland +353-(0)1 524 50 80

Italia +39-02-91 48 30 31

Magyarország +36 (1) 777-4853

Nederland +31-(0)-20-200 84 33

Norge +47-(0)24 159 579

Österreich +43-(0)1 206 091 026

Polska 00800 441 17 19

Portugal +351-21-415 90 16

Россия +7(495) 641 34 60

Schweiz/Suisse D +41-(0)22 761 40 12

Svizzera F +41-(0)22 761 40 16

I +41-(0)22 761 40 20

E +41-(0)22 761 40 25

South Africa 0800 981 089

Suomi +358-(0)9 725 191 08

Sverige +46-(0)8-501 632 83

Türkiye 00800 44 882 5862

United Arab Emirates 8000 441-4294

United Kingdom +44-(0)203-024-81 59

European, Mid. East., & African Hq. Morges, Switzerland English: +41-(0)22 761 40 25  
Fax: +41-(0)21 863 54 02

Eastern Europe English: 41-(0)22 761 40 25

United States +1 646-454-3200

Argentina +0800 555 3284

Brasil +0800 891 4173

Canada +1-866-934-5644

Chile +1230 020 5484

Latin America +001 800 578 9619

Mexico +001 800 578 9619



[www.logitech.com](http://www.logitech.com)

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003554.002